

**LifeSize Passport va a revolucionar el mundo de las comunicaciones cara a cara**

## Telepresencia en la palma de su mano

LifeSize ha vuelto a revolucionar las comunicaciones por vídeo cara a cara de alta definición. Presentamos LifeSize® Passport™: el sistema de comunicaciones por vídeo de alta definición más flexible, asequible y sencillo jamás inventado. LifeSize Passport es el primer y único sistema de vídeo de alta definición que ofrece un sistema de telepresencia de alta calidad y una sencillez insuperable a un precio que permite una amplia implementación a todos los trabajadores que gestionan información de su organización. Además, gracias a su formato compacto, LifeSize Passport es el primer sistema de telepresencia de alta calidad realmente portátil; Passport es tan pequeño que cabe en la palma de la mano.

### Transformando las comunicaciones por vídeo

Con LifeSize Passport conseguirá un auténtico vídeo de alta definición de calidad (720p30) para conseguir interacciones naturales y realistas a sólo 1 Mbps a través de cualquier conexión a Internet. Además, LifeSize Passport es el primer sistema de comunicaciones por vídeo de alta definición que funciona con Skype™: la conexión con compañeros y clientes es ahora más fácil que nunca.

Ideal para oficinas individuales, teletrabajadores y salas de colaboración, Passport le permite mantenerse conectado en cualquier momento y en cualquier lugar. Es fácil de instalar y usar y permite una conexión sencilla; con LifeSize Passport se podrá comunicar cara a cara en cuestión de minutos.

En el mundo actual, en el que impera una economía global y en continuo movimiento, el teléfono y el correo electrónico ya no son suficientes. Es muy importante celebrar reuniones cara a cara con frecuencia y establecer un diálogo significativo para conseguir el éxito, pero viajar resulta caro y lleva mucho tiempo. LifeSize Passport permite maximizar la productividad y ahorrar tiempo, ya que no es necesario viajar. Nunca antes habrá rentabilizado tan claramente una inversión.

Potente. Fácil. Asequible. LifeSize Passport ofrece todo lo necesario para establecer comunicaciones por vídeo.



## LifeSize Passport Funciones clave

Calidad de vídeo

Calidad en alta definición  
1280 x 720; 30 fps  
Formato 16:9

Monitor de alta definición



Cámara de alta definición



Sonido de alta definición



Entradas/salidas externas de sonido y vídeo

Audio: 2 entradas, 2 salidas  
Vídeo: 1 entrada, 1 salida

Comunicaciones por vídeo de alta definición punto a punto



# Especificaciones del producto: LifeSize® Passport™

## Componentes del sistema

Codec LifeSize  
LifeSize Camera PTZ de alta definición o  
LifeSize Focus  
LifeSize MicPod o LifeSize Focus  
Control remoto inalámbrico  
Alimentación eléctrica  
Cables

## Configuraciones del sistema

Codec LifeSize, LifeSize Camera, LifeSize MicPod  
Codec LifeSize, LifeSize Focus

## Comunicaciones

H.323, SIP, Skype™ (Audio)  
128 Kbps – 2,0 Mbps  
1 conector RJ-45 para red LAN  
1 entrada de micrófono de 3,5 mm para LifeSize MicPod

## Compatibilidad con una única pantalla de alta definición

Cualquier pantalla de alta definición compatible con la entrada HDMI  
Para obtener información adicional sobre pantallas, visite: [www.lifesize.com/support](http://www.lifesize.com/support)

## Cámara de alta definición de 720p

Compatibilidad con una sola cámara

### LifeSize Camera

Lente con zoom y gran angular con un campo de visión de 70 grados  
Zoom óptico de 4x  
Enfoque automático / Control automático de ganancia  
10 valores predeterminados de la cámara (remotos o locales)  
Cable de 7,5 m / 25 pies; cable opcional de 15 m / 50 pies

### LifeSize Focus

Lente con zoom y gran angular con un campo de visión de 70 grados  
Enfoque fijo con alcance de 241 mm (9,5 pulg) hasta el infinito  
Cable de 2,9 m/10 pies; cables opcionales de 7,5 m/25 pies y 15 m/50 pies

## Especificaciones / resoluciones de vídeo

Relación de aspecto de 16:9 de pantalla panorámica de resolución máxima  
Escaneado progresivo en todas las resoluciones  
Todas las resoluciones a 30 fotogramas por segundo  
FCIF de pantalla panorámica y 192 Kbps (432 x 240 píxeles)  
Televisión por cable de 384 Kbps (720 x 400 píxeles)  
Resolución de DVD de 512 Kbps (800 x 448 píxeles)  
Resolución de 2 x DVD de 768 Kbps (1024 x 576 píxeles)  
Alta definición de 1.1 Mbps o superior (1280 x 720 píxeles)  
La resolución real depende de la capacidad del extremo remoto y está influida por la calidad del canal de comunicación

## Estándares de vídeo

Compatible con H.261, H.263, H.264 y H.239 (recepción)

## Formatos de vídeo

Alta definición, relación de aspecto de 16:9

## Entradas de vídeo (1 entrada)

1 cámara de alta definición (720p30)

## Salidas de vídeo (1 salida)

1 salida de vídeo de alta definición (720p30)

## Sonido de alta definición

### Micrófono omnidireccional único o doble LifeSize MicPod

De 100 Hz hasta 16 kHz  
Botón de silencio  
Con alimentación por codec directamente a través del cable

### Micrófonos activos de alta calidad con cámara de alta definición de LifeSize Focus

Micrófonos omnidireccionales duales con tecnología Beam Forming  
De 100 Hz hasta 16 kHz  
Con alimentación por codec directamente a través del cable

## Funciones de sonido

Sonido de alta definición  
Tono de llamada integrado  
Ocultación de pérdida de paquetes GIPS NetEQ  
Dúplex completo para conversaciones naturales  
Cancelación de eco para llamadas sin eco  
Reducción de ruido automática  
Control automático de ganancia  
Compatible con MicPod o MicPod dual (opcional)  
Realización y recepción de llamadas de audio a través de Skype™

## Estándares de sonido

G.711, G.722, G.722.1C (Polycom® Siren14™), G.728, G.729, MPEG-4 -AAC-LC

## Entradas de sonido (2 entradas)

1 entrada de micrófono - dos canales (3,5 mm)  
1 entrada de cámara de alta definición (Focus)

## Salidas de sonido (2 salidas)

1 salida de línea / auriculares (I+D)  
1 salida de vídeo de alta definición

## Otros estándares compatibles

H.221, H.224, H.225, H.231, H.241, H.242, H.245, H.281, BONDING (ISO13871) a través de LifeSize Networker, RFC 3261, RFC 3264, RFC 2190, RFC 3407, RFC 2833

## Funciones e interfaz de usuario

Interfaz de usuario sensible al contexto  
Administrador de llamadas de interfaz de usuario gráfica  
Compatible con varios idiomas  
Modo "No molestar"

## Seguridad

Contraseña de nivel de administrador y usuario  
Alertas de seguridad SNMP  
Posibilidad de desactivar servicios HTTP, SSH y Telnet  
Compatible con cifrado H.235 (AES) incluyendo cumplimiento estricto  
Compatibilidad con TLS/SRTP  
Compatibilidad con IEEE 802.1x  
Kensington Security Slot™

## Funciones de red inteligente

Control adaptativo del movimiento (AMC, Adaptive Motion Control)  
NAT/Firewall Traversal (H.460/SIP)  
Compatibilidad con IPv4 y IPv6  
Detección automática del ancho de banda  
Compatibilidad con RDSI a través de LifeSize Networker (por IP)

## Directorio y libreta de direcciones

Hasta 1000 entradas de directorio local  
Funciones de almacenamiento, bloqueo, eliminación de lista de llamadas  
Notificación de llamadas perdidas  
Búsqueda de directorio de detección automática (pendiente de patente)  
Compatible con LDAP / cumple los requisitos de H.350  
Compatibilidad con los contactos de Skype™

## Administración del sistema

SNMP  
Capacidad de copia de seguridad y restauración

## Alimentación

Voltaje CA 100-240 V, 50-60 Hz, 1,0 A mediante fuente de alimentación externa

## Datos ambientales

Temperatura de funcionamiento: de 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F)  
Humedad de funcionamiento: del 15% al 85%, sin condensación  
Temperatura de almacenamiento: de -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F)  
Humedad de almacenamiento: del 10% al 90%, sin condensación

## Dimensiones del codec

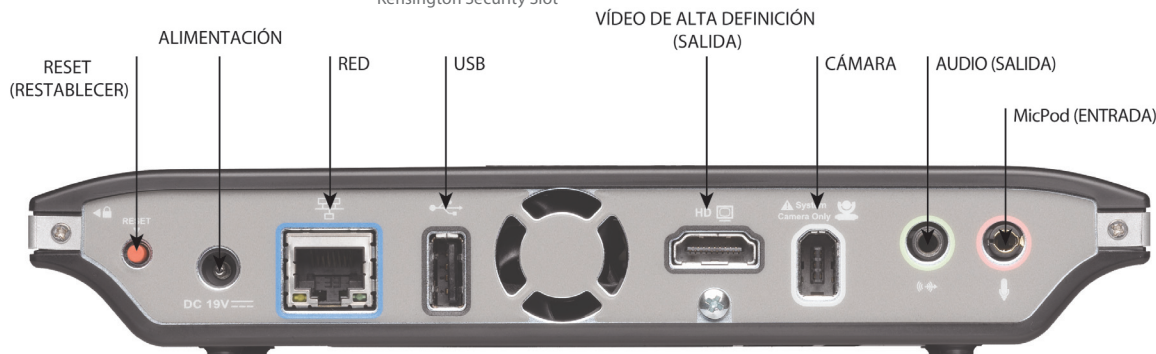
Anchura: 206 mm (8,1 pulg)  
Profundidad: 121 mm (4,7 pulg)  
Altura: 33 mm (1,3 pulg)  
Peso: 0,45 kg (1,0 libras)

Número de modelo regulatorio  
LifeSize Passport = LFZ-014

Certificaciones regulatorias  
Clase A de la FCC: LifeSize Passport - LifeSize Camera  
Clase B de la FCC: LifeSize Passport - LifeSize Focus

Para más información: [www.lifesize.com/support](http://www.lifesize.com/support)

La información que se incluye en este documento puede sufrir cambios sin previo aviso. LifeSize® es una marca registrada o marca comercial de LifeSize Communications, Inc. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. Para obtener información sobre las patentes que tienen los productos de LifeSize®, vaya a <http://www.lifesize.com/support/legal>.  
© Copyright 2009. Todos los derechos reservados. Octubre de 2009.



<b>Base corporativa:</b> 901 S. Mopac Expressway Building 3, Suite 300 Austin, Texas 78746 EE. UU.	<b>Teléfono:</b> +1 512 347 9300 <b>Fax:</b> +1 512 347 9301 <b>Correo electrónico:</b> <a href="mailto:info@lifesize.com">info@lifesize.com</a> <a href="http://www.lifesize.com">www.lifesize.com</a>	<b>EMEA:</b> LifeSize Communications Línea gratuita en Europa 008000 999 09 799	<b>APAC:</b> LifeSize Communications Hong Kong Teléfono: +852 3189 7688
---	--	--	--